

ILMASTOIDUT KYLMÄT YKSIKÖT

2-TASOISESTI ILMASTOITU KYLMÄ ALLAS

ETÄKÄYTTÖINEN 2-TASOISESTI ILMASTOITU KYLMÄ ALLAS

SUORAKULMAINEN 4-TUNTINEN KYLMÄN NÄYTTÖ

ETÄKÄYTTÖINEN SUORAKULMAINEN 4-TUNTINEN KYLMÄN NÄYTTÖ

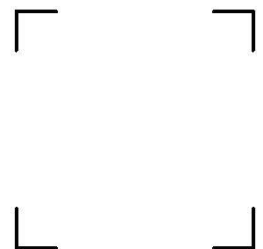
ILMASTOITU KYLMÄ ALLAS

ETÄKÄYTTÖINEN ILMASTOITU KYLMÄ ALLAS

PIENIKOKOINEN KYLMÄN NÄYTTÖ

ETÄKÄYTTÖINEN PIENIKOKOINEN KYLMÄN NÄYTTÖ

FI Käyttäjän pikaopas



A. Sisältö

A.	Sisältö.....	2
B.	VAROITUS JATURVALLISUUSTIEDOT	3
B1.	Yleistä.....	3
B2.	Henkilönsuojaimet.....	3
B3.	Yleinen turvallisuus.....	5
B4.	YLEISET TURVALLISUUSOHJEET	5
B5.	Tekniset tiedot	7
B6.	Kuljetus, siirtäminen ja varastointi	8
B7.	Asentaminen ja kokoonpano.....	8
B8.	Tuotteen täyttäminen ja tyhjentäminen	10
B9.	Koneen puhdistus ja huolto	10
B10.	Takuuehdot ja poissulkemiset.....	11
B11.	Koneen käytöstäpoisto ja romutus.....	11
C.	YLEISTÄ.....	12
C1.	Käyttötarkoitus ja rajoitukset.....	12
D.	KULJETUS, SIIRTÄMINEN JA VARASTOINTI	12
D1.	Käsitleminen	12
D2.	Pakkauksen purkaminen.....	12
D3.	Varastointi.....	13
E.	ASENTAMINEN JA KOKOONPANO	13
E1.	Johdanto	13
E2.	Asiakkaan velvollisuudet.....	14
E3.	Laitteen asennustilaa koskevat rajoitukset.....	14
E4.	Sljoittaminen.....	14
E5.	Etäkäyttöiset yksiköt.....	14
F.	KÄYTTÖPANEELI.....	15
F1.	Käyttöpaneelin kuvaus	15
F2.	Kuvakkeiden kuvaukset.....	15
F3.	Painikkeiden käyttö	16
G.	VIANMÄÄRITYS.....	16
G1.	Käyttöongelmien poistaminen.....	16

Tärkeä huomautus

Tässä pikaoppaassa on perusohjeet laitteen asennusta ja käyttöä varten.

Täydelliset asennus- ja käyttöoppaat ovat saatavissa Electrolux-sivustolla. QR-koodi löytyy tämän oppaan ensimmäiseltä sivulta.

B. VAROITUS JATURVALLISUUSTIEDOT

B1. Yleistä

Koneen turvallinen käyttö ja käsikirjan oikea ymmärtäminen vaativat asiakirjoissa käytettyjen termien ja sovittujen merkintöjen tuntemista. Käsikirjassa käytetään seuraavia merkkejä erilaisten vaarojen merkitsemiseen ja tunnistamiseen:



VAROITUS

Käyttöhenkilöstön terveys- ja turvallisuusvaara.



VAROITUS

Hengenvaarallisen sähköiskun vaara - vaarallinen jännite.



VARO

Koneen tai käsitellyn tuotteen vahingoittumisen vaara.



VAROITUS

Tulipalovaara/Tulenarkoja materiaaleja



TÄRKEÄÄ

Tärkeitä ohjeita tai tietoja tuotteesta



Lue ohjeet ennen laitteen käyttämistä








Selvennyksiä ja selityksiä

- Ainoastaan erikoiskoulutuksen saanut henkilökunta saa käsitellä laitetta.
- Laite ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (eikä myöskään lasten) käyttöön, joiden fyysinen, aistien tai mielen terveys on heikentynyt, tai kokemattomien tai taitamattomien henkilöiden käyttöön, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo tai opasta heitä tuotteen käytössä.
 - Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
 - Pidä kaikki pakkausmateriaalit ja pesuaineet poissa lasten ulottuvilta.
 - Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten paineenalaisia astioita, joissa on tulenarkaa ponnekaasua.
- Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisten laitteiden tai muiden kuin laitteen valmistajan suosittelemien välineiden avulla.
- Älä vahingoita piiriä.
- Älä käytä sähkölaitteita pakasteiden säilytykseen tarkoitettujen osastojen sisällä, ellei kyseessä ole jokin valmistajan suosittelema laite
- Älä poista, käsittele tai vahingoita laitteeseen kiinnitettyä merkintää.
- Kun kone poistetaan käytöstä lopullisesti, merkintä on tuhottava.
- Säilytä nämä ohjeet käyttäjien ulottuvilla tulevaa käyttöä varten.

B2. Henkilönsuojaimet

Taulukko koneen käyttöiän eri vaiheiden aikana käytettävistä henkilönsuojaimista.

Vaihe	Suojavaatetus 	Turvajalkineet 	Käsineet 	Silmänsuojaimet 	Kypärä 
Kuljetus	–	●	○	–	○
Käsittely	–	●	○	–	–
Pakkauksen purkaminen	–	●	○	–	–
Asennus	–	●	● ₁	–	–
Normaali käyttö	●	●	● ₂	–	–
Säädöt	○	●	–	–	–
Säännöllinen puhdistus	○	●	● _{1 3} -	○	–
Erikoispuhdistus	○	●	● _{1 3} -	○	–
Huolto	○	●	○	–	–
Purkaminen	○	●	○	○	–
Romutus	○	●	○	○	–
Selitys:					
●	KÄYTETTÄVÄ HENKILÖNSUOJAIN				
○	KÄYTETTÄVISSÄ OLEVATAI TARVITTAESSA KÄYTETTÄVÄ HENKILÖNSUOJAIN				
–	HENKILÖNSUOJAINIA EI VAADITTU				

1. Näiden toimenpiteiden aikana käsineiden on oltava leikkauksenkestävät. Käyttäjien, erikoishenkilökunnan ja muiden laitetta käyttävien henkilöiden laiminlyönti henkilönsuojaimien käytön suhteen voi aiheuttaa altistumisen terveysriskeille (mallista riippuen).

2. Näiden toimenpiteiden aikana käsineet suojaavat käsiä kylmältä vuolta, kun se otetaan laitteesta. Käyttäjien, erikoishenkilökunnan ja muiden laitetta käyttävien henkilöiden laiminlyönti henkilönsuojaimien käytön suhteen voi aiheuttaa altistumisen kemikaaleille ja terveysriskeille (mallista riippuen).

3. Näiden toimenpiteiden aikana käsineiden tulee olla sopivia kosketukseen käytettyjen aineiden kanssa (katso vaaditut henkilösuojaimet käytettyjen aineiden käyttöturvallisuustiedotteesta). Käyttäjien, erikoishenkilökunnan ja muiden laitetta käyttävien henkilöiden laiminlyönti henkilösuojaimien käytön suhteen voi aiheuttaa altistumisen kemikaaleille ja terveysriskeille (mallista riippuen).

B3. Yleinen turvallisuus

- Koneet on varustettu sähköisillä ja/tai mekaanisilla turvalaitteilla, jotka suojaavat koneen käyttäjiä.
- Koneen käyttö on kielletty, jos suojukset ja turvalaitteet on poistettu, jos niihin on tehty muutoksia tai jos niitä on käsitelty muulla tavoin, eikä niitä siis saa poistaa koneesta.
- Älä tee muutoksia laitteen mukana toimitettuihin osiin.
- Joissakin tämän käsikirjan kuvissa kone tai sen osa on esitetty ilman suojuksia tai suojukset poistettuina. Suojukset eivät ole näkyvissä vain sen vuoksi, että kuva olisi selkeämpi. Koneita ei saa milloinkaan käyttää ilman suojuksia tai suojukset poistettuina käytöstä.
- Laitteeseen kiinnitettyjen turvallisuus-, vaara- ja ohjamerkintöjen irrottaminen, asiaton käsittely tai lukukelpoisuuden turmeleminen on kielletty.



VAROITUS: laitteen kylmäainekaasu on R290.



- Kaikki laitteen kotelossa tai sisäisessä rakenteessa olevat tuuletusaukot on pidettävä vapaina.
- Älä käytä sulatusprosessin nopeuttamiseksi muita mekaanisia välineitä tai muita keinoja kuin valmistajan suosittelemia välineitä ja keinoja.
- Älä vaurioita laitteen kylmäainepiiriä.
- Älä käytä sähkölaitteita laitteen osastojen sisällä, elleivät ne ole valmistajan nimenomaisesti suositteleman tyyppisiä laitteita.



B4. YLEISET TURVALLISUUSOHJEET

Koneeseen asennetut suojukset

- Koneeseen asennettuja suojuksia ovat:
 - kiinteät suojukset (esim. kotelot, kannet, sivupaneelit jne.), jotka on kiinnitetty koneeseen ja/tai runkoon ruuveilla tai pikakiinnittimillä ja jotka voidaan irrottaa tai avata ainoastaan työkaluilla tai vastaavilla apuvälineillä. Siksi käyttäjä ei saa irrottaa tai peukaloida näitä laitteita. Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka ovat aiheutuneet turvalaitteiden käsittelystä tai käytön laiminlyönnistä.
 - keskinäislukitut liikkuvat suojukset (ovi), jotka avataan koneen sisäosien käsittelyä varten
 - koneen sähköjärjestelmien saranoidut luukut, jotka voidaan avata vain työkalujen avulla. Luukkujen avaaminen on kielletty koneen ollessa kytkettynä sähköverkkoon.

Laitteeseen tai sen lähelle kiinnitettävät turvallisuusmerkinnät:

Kielto	Merkitys
	Turvalaitteiden irrottaminen on kielletty
	Tulipalon sammuttaminen vedellä on kielletty (sähköosissa)
Vaara	Merkitys

	Varo, kuuma pinta
	Hengenvaarallisen sähköiskun vaara (sähköosissa jännitetietojen kanssa)

Käytön lopettaminen

- Kun koneen käyttö lopetetaan, se on suositeltavaa tehdä käyttökelvottomaksi irrottamalla virtajohdot.

Käyttöä ja huoltoa koskevat varoitukset

- Koneen käyttöön liittyvät vaarat ovat pääasiassa mekaanisia tai lämmön ja sähkön aiheuttamia. Riskit on pyritty poistamaan ja minimoimaan mahdollisuuksien mukaan:
 - joko suoraan suunnittelun keinoin
 - tai epäsuorasti suojusten ja turvalaitteiden avulla.
- Mahdolliset häiriötilanteet ilmaistaan käyttöpaneelin näytössä.
- Huoltotoimenpiteiden aikana on olemassa kuitenkin riskejä, joita ei voida poistaa ja joita on pyrittävä välttämään erityisten toimintatapojen ja varotoimien avulla.
- Tarkastus-, puhdistus-, korjaus- ja huoltotöiden suorittaminen liikkuville osille on kielletty. Työntekijät on tehtävä tietoisiksi tästä kiellosta selkeiden varoituskilpien avulla.
- Koneen tehokkaan ja asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi on oleellisen tärkeää, että huoltotoimenpiteet tehdään säännöllisesti tämän käsikirjan ohjeita noudattaen.
- On varmistettava, että kaikkien turvalaitteiden asianmukainen toiminta ja sähkökaapeleiden eristys tarkistetaan säännöllisesti ja vioittuneet osat vaihdetaan uusiin.
- Koneen korjauksia ja erikoishuoltotoimenpiteitä saa tehdä vain pätevä, valtuutettu henkilökunta kaikkia sopivia henkilönsuojaimia, varusteita, työkaluja ja apuvälineitä käyttäen.
- Koneen käyttö on kielletty, jos suojuukset ja turvalaitteet on poistettu, jos niihin on tehty muutoksia tai jos niitä on käsitelty muulla tavoin, eikä niitä siis saa poistaa koneesta.

Ennakoitavissa oleva virheellinen käyttö

Virheelliseksi käytöksi katsotaan kaikenlainen tämän käsikirjan vastainen käyttö. Koneen toiminnan aikana ei saa suorittaa muita töitä tai toimenpiteitä, jotka katsotaan virheellisiksi ja jotka yleensä voivat aiheuttaa riskejä käyttäjille tai vahingoittaa laitteistoa. Virheelliseksi käytöksi katsotaan:

- koneen huollon, puhdistuksen ja säännöllisten tarkistusten laiminlyönti
- rakennemuutokset tai toimintalogiikan muuttaminen
- suojusten tai turvalaitteiden muuntaminen
- käyttäjien, erikoisasiantuntijoiden ja huoltohenkilöiden henkilönsuojainten käytön laiminlyönti
- epäsopivien välineiden (työkalujen, portaiden jne.) käyttö
- palavien ja tulenarkojen tai muuten yhteensopimattomien tai työhön kuulumattomien aineiden jättäminen koneen läheisyyteen
- koneen virheellinen asennus
- sellaisten sopimattomien esineiden tai tarvikkeiden asettaminen koneen sisään, jotka voivat vaurioittaa konetta tai aiheuttaa tapaturmia tai saastuttaa ympäristöä
- koneen päälle nouseminen
- koneen käyttäminen käyttötarkoituksen vastaisesti
- muut sellaisia riskejä aiheuttavat toimintatavat, joita valmistaja ei voi poistaa. Edellä kuvatut toimintatavat ovat kiellettyjä!

Riskit, joita ei voi poistaa

- Koneen käyttöön liittyy vaaroja, joita ei ole voitu täysin poistaa suunnittelun keinoin tai sopivien suojausten avulla. Tässä käsikirjassa kuitenkin varoitetaan käyttäjää näistä vaaroista esittämällä tarkasti millaisia henkilösuojaimia käyttäjien tulee käyttää. Koneen asennuksen aikana tilaa on jätettävä riittävästi näiden vaarojen välttämiseksi. Vaaratilanteiden välttämiseksi konetta ympäröivät alueet on aina:
 - pidettävä vapaina esteistä (tikkaat, työkalut, säiliöt, laatikot jne.)
 - pidettävä puhtaina ja kuivina pidettävä hyvin valaistuna.

Ohjeiden täydellistämiseksi seuraavaan on koottu koneen käyttöön jäljelle jäävät riskit. Mainittuja toimintatapoja on pidettävä väärinä, ja ne ovat siis ankarasti kiellettyjä.

Jäännösriski	Vaaratilanteen kuvaus
Liukastuminen tai kaatuminen	Käyttäjä voi liukastua lattialla olevan veden tai lian vuoksi
Palovammat ja hankaumat (esim. vastukset, kylmät vuodat, jäähdytyspiirin lamellit ja putket)	Käyttäjä koskee tarkoituksella tai vahingossa koneen sisäisiä osia ilman suojakäsineitä.
Hengenvaarallinen sähköisku	Kosketus sähköosiin huoltotöiden aikana, kun virtaa ei ole katkaistu sähkötaulusta
Putoaminen	Käyttäjä tekee toimenpiteitä laitteelle nousten huonolle jalustalle (esim. askelmat tai tikkaat) tai kiipeää laitteen päälle
Puristuminen tai loukkaantuminen	Pätevä henkilökunta ei mahdollisesti kiinnitä ohjaustaulua oikein teknisen tilan luokkuun. Luukku voi sulkeutua yhtäkkiä.
Kuormien kaatuminen	Koneen tai pakkauksen siirtämisen aikana käytetään sopimattomia nostolaitteita tai välineitä tai kuorma ei ole tasapainossa
Kemiallinen (jäähdytyskaasu)	Jäähdytyskaasun hengittäminen. Lue aina laitteistoon kiinnitetyt varoituskilvet



TÄRKEÄÄ: Mikäli koneen käytössä ilmenee jokin huomattava häiriö (esimerkiksi oikosulku, johdon irtoaminen liittimestä, moottorin toimintahäiriö, sähköjohtojen suojaputkien kunnan heikkeneminen jne.), käyttäjän tulee kytkeä kone heti pois toiminnasta.

B5. Tekniset tiedot

Käytetyt materiaalit ja nesteet



R290 on syttyviä ja räjähtäviä kaasuja! On välttämätöntä ryhtyä kaikkiin varotoimiin tällaiseen kaasuun liittyvien vaarojen välttämiseksi kun laitteelle tehdään mitä tahansa tavanomaisia ja/tai erityisiä toimenpiteitä.

Suorituskyky

Ekvivalentti äänenpaineen taso Leq dB(A): <70.

Toimintatehon arvot taataan huoneenlämmössä 25°C.

B6. Kuljetus, siirtäminen ja varastointi

- Koneen kuljetuksessa (siirto toiseen toimipaikkaan) ja siirtämisessä (työpaikan sisäisissä siirroissa) on käytettävä asianmukaisia ja kapasiteetiltaan riittäviä välineitä.
- Laitteiden mitoista johtuen koneita ei voida pinota päällekkäin kuljetuksen, siirtämisen ja varastoimisen ajaksi. Näin vältetään kuormien pinoamisesta aiheutuvan kaatumisen riski.
- Riippuvan kuorman alla ei saa oleskella kuormauksen ja kuorman purkamisen aikana. Sivullisten pääsy työskentelyalueelle on kielletty.
- Laitteen oma paino ei yksin riitä pitämään sitä paikoillaan.
- Koneita nostettaessa kiinnitystä ei saa tehdä liikkuviin eikä heikkoihin osiin, joita ovat esimerkiksi kotelot, sähkökanavat, paineilmajärjestelmän osat jne.
- Älä työnnä tai vedä konetta siirtämisen aikana, jotta se ei vahingossa pääse kaatumaan. Käytä koneen nostamiseen asianmukaisia välineitä.
- Koneen purkamiselle ja varastoinnille on varattava riittävän paljon tilaa ja lattian on oltava tasainen.
- Koneen kuljetuksesta, käsittelystä ja varastoinnista huolehtivan henkilöstön on oltava asianmukaisesti ohjeistettu ja koulutettu nostojärjestelmien turvalliseen käyttöön ja heidän tulee käyttää suoritettavalle toimenpiteelle sopivia henkilönsuojaimia.

B7. Asentaminen ja kokoonpano

Johdanto

- Koneen asennus- ja kokoamistoimenpiteitä saavat tehdä vain pätevät teknikot kaikkia sopivia henkilönsuojaimia (turvajalkineet, käsineet, lasit, haalarit jne.), varusteita, työkaluja ja apuvälineitä käyttäen. Kokoamisalue on aidattava asianmukaisesti asiattomien pääsyn estämiseksi.
- Alla mainitut toimenpiteet tulee suorittaa voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukaisesti koskien sekä toimenpiteissä tarvittavia varusteita että toimintatapoja.
- Kytke laite irti sähköverkosta ennen minkään asennustoimenpiteen tekemistä.

Sähköliitettä

- Laitteen sähkötyöt saa tehdä ainoastaan pätevä henkilökunta.
- Laitteen kytkentä sähköverkkoon on suoritettava käyttömaassa voimassa olevien määräysten ja vaatimusten mukaisesti.
- Laitteen syöttöjännite on mainittu tyyppikilvessä.
- Sähkönsyötön tulee olla vaatimusten mukainen ja kestää todellinen ottoteho. Lisäksi liitännät on suoritettava ammattitaidolla ja laitteen käyttömaassa voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Virtajohdon ja sähköverkon välissä tulee olla mitoitukseltaan tyyppikilven ottotehoa vastaava, voimassa olevien määräysten mukainen vikavirtasuojakytkin, jonka kontaktien väli on niin suuri, että laite voidaan kytkeä täysin irti verkkovirrasta ylijänniteluokan III olosuhteissa. Selvitä kytkimen oikea mitoitus tarkistamalla ottovirta-arvo, joka on merkitty laitteen tyyppikilpeen.
- Kun liitäntä on tehty, on tarkastettava, ettei syöttöjännite koneen ollessa toiminnassa poikkeaa nimellisjännitteen arvosta enempää kuin $\pm 10\%$.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, vaarojen välttämiseksi sen saa vaihtaa vain huoltopalvelu tai joka tapauksessa pätevä henkilökunta.
- Valmistaja ei vastaa vahingoista tai onnettomuuksista, jotka ovat aiheutuneet yllä mainittujen ohjeiden tai laitteen käyttömaassa voimassa olevien
- sähköturvallisuusmääräysten laiminlyönnistä.

Pistokkeella varustettujen laitteiden sähköliitäntä

- Laite liitetään verkkovirtaan kytkemällä virtajohdon pistotulppa verkkopistorasiaan, kun seuraavat asiat on ensin varmistettu:

- Pistorasiassa on tehokas maadoitus ja verkkojännite ja -taajuus vastaavat laitteen arvokilpeen merkittyjä arvoja. Jos et ole varma suojamaadoituksen tehosta, anna pätevän henkilökunnan tarkistaa se.
- Sähkönsyötön tulee olla vaatimusten mukainen ja kestää todellinen ottoteho. Lisäksi liitännät on suoritettava ammattitaidolla ja laitteen käyttömaassa voimassa olevien määräysten mukaisesti.
- Pistokkeen on oltava saavutettavissa myös laitteen asennuspaikkaan sijoittamisen jälkeen.
- Pistokkeen tulee olla kohdassa, jossa huoltotoimenpiteitä suorittava henkilö voi aina nähdä sen.

Virtajohtodolla varustettujen laitteiden sähköliitäntä ilman pistoketta

- Liitäntäpisteessä on oltava tehokas maadoitus ja verkkovirran jännitteen ja taajuuden tulee vastata tyyppikilpeen merkittyjä arvoja. Jos et ole varma suojamaadoituksen tehosta, anna pätevän henkilökunnan tarkistaa se.
- Laite on kytkettävä sähköverkkoon pysyvällä tavalla noudattaen seuraavia polariteetteja:
 - ruskea/musta/harmaa: vaihe
 - keltavihreä: maa
 - sininen: nolla
- Virtajohto, jolla laite on kytketty pysyvästi verkkovirtaan, on tyyppiä H07RN-F. Jos virtajohto joudutaan vaihtamaan, tilalla saa käyttää vain samanlaista johtoa. Huomioi virtajohtojen vaihtojen yhteydessä, että maadoitusjohtimen on oltava pitempi kuin aktiivisten johdinten.
- Vikavirtasuojakytkin on voitava lukita avoimeen asentoon huollon ajaksi.
- Jos käytetään pistoketta, sen on oltava kansallisten asennusmääräysten mukainen. Pistokkeen tulee myös olla:
 - käsiteltävissä kun laite on sijoitettu paikalleen
 - asennuspaikassa
 - kohdassa, jossa huoltotoimenpiteitä suorittava henkilö voi aina nähdä sen.

Laitteen asennustilaa koskevat rajoitukset

Ota huomioon luukun avaamiseen tarvittava tila, jos soveltuu.

Laite on asennettava huoneeseen, jonka lattiapinta-ala on suurempi kuin alla olevaan taulukkoon merkitty arvo.

Koodi	Vähimmäispinta-ala m ²
341046	7,7
341047	10,05
341048	14,4
341049	14,4
341050	7,2
341051	7,2

Koodi	Vähimmäispinta-ala m ²
341052	14,4
341053	7,2
341060	7,7
341061	10,55
341062	15,35
341063	14,4

Koodi	Vähimmäispinta-ala m ²
341076	8,65
341077	12,95
341078	14,85
322036	8,65
322037	12,95
322038	14,85

Sijoittaminen

- Huomioi laitteen asennuksessa toimenpiteen vaatimat turvavaroitukset sekä paloturvallisuus.



VAROITUS

Pidä laitteen vaipan ilmanvaihtoaukot vapaina esteistä.

B8. Tuotteen täyttäminen ja tyhjentäminen

- Jaa ruokatuotteet tasaisesti laitteen sisälle (irti luukusta ja sivulaseista) äläkä peitä tuuletusrilää, jotta ilmankierto pysyy tehokkaana.



VAROITUS

- Noudata alla olevan taulukon ohjeita hyllyjen enimmäiskuormituksesta:

Lasityyppi	Paino (kg/m ²)
Showcase hylly	200
Korirakenteen hylly	0

B9. Koneen puhdistus ja huolto



VAROITUS

- Laite on kytkettävä irti sähköverkosta ennen minkään puhdistus- tai huoltotyön aloittamista. Lisätietoja löytyy kappaleesta Sähköliitântä.
- Älä koske laitteeseen märin käsin tai kun olet paljain jaloin.
- Turvasuojuksia ei saa poistaa.
- Käytä turvaportaita, kun joudut korjaamaan korkeita koneita.
- Käytä sopivia suojarusteita (suojakäsineitä).
- Koneen huollon, tarkistukset ja yleishuollon saa tehdä vain pätevä henkilökunta tai huoltopalvelu, ja työn aikana tulee käyttää kaikkia soveltuvia henkilönsuojaimia, työkaluja ja apuvälineitä.
- Sähkötöitä saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen henkilökunta tai huoltopalvelu.
- Ennen minkään huoltotoimenpiteen aloittamista kone on laitettava turvalliseen tilaan.
- Noudata säännöllistä ja erikoishuoltoa varten määritettyjä tehtäviä. Varoitusten noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa vaaroja henkilöstölle.

Tavallinen huolto

- Kytke laite irti sähköverkosta ennen puhdistuksen aloittamista. Lisätietoja löytyy kappaleesta Sähköliitântä.
- Konetta ei saa pestä vesisuihkulla.

Kaapin ja varusteiden puhdistus

- Valitse huolella puhdistusaineet ja käytä niitä oikein, jotta laitteen toiminta pysyy moitteettomana ja turvallisena.
- Ennen laitteen käyttämistä puhdista kaikki sisäosat ja varusteet haalealla vedellä ja neutraalilla pesuaineella tai tuotteilla, joiden biohajoavuus on yli 90 % (ympäristön saastumisen välttämiseksi), huuhtelee ja kuivaa huolella. Pese astianpesukoneessa jos mahdollista.
- Älä käytä laitteen puhdistamiseen klooria tai liuottimia sisältäviä pesuaineita (trikloorieteeni tms.), hankaavia aineita tai välineitä, hankausliinoja tai sieniä, jotka voivat vahingoittaa pintoja. Vältä orgaanisten liuottimien ja eteeristen öljyjen käyttämistä. Tällaiset aineet voivat vahingoittaa laitteen synteettistä materiaalia olevia osia.
- Älä käytä klooria (natriumhypokloriittia, kloorivety- tai suolahappoa jne.) sisältäviä tuotteita (edes laimennettuna) tuotteen tai sen alla olevan lattian puhdistamiseen.
- TÄRKEÄTÄ: älä roiskuta vettä altaaseen.
- TÄRKEÄTÄ: varmista yksikön puhdistamisen jälkeen, että sen osat ja paneelit tulevat oikein paikoilleen.

Ennakoiva kunnossapito

Laitteen turvallisuuden ja suorituskyvyn takaamiseksi on suositeltavaa antaa huolto Electrolux-huoltoteknikoiden tehtäväksi 12 kuukauden välein Electroluxhuoltokäsikirjan mukaisesti. Ota yhteys paikalliseen Electrolux-huoltoliikkeeseen, josta saat lisätietoja.

Korjaaminen ja erikoishuolto

Korjaamisen ja erikoishuollon saa suorittaa vain pätevä, valtuutettu henkilökunta. Valmistaja ei millään tavoin vastaa valtuuttamattoman teknikon toimenpiteistä johtuvista vioista tai vaurioista ja valmistajan alkuperäinen takuu raukeaa.

Osat ja lisävarusteet

Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja/tai varaosia. Muiden kuin alkuperäisten lisävarusteiden ja/tai varaosien käyttäminen saa valmistajan alkuperäisen takuun raukeamaan ja kone ei ehkä enää vastaa turvastandardia.

B10. Takuehdot ja poissulkemiset

- Electrolux Professional tarjoaa takuupalvelut paikallisten määräysten mukaisesti edellyttäen, että laitteisto on asennettu ja sitä käytetään sen käyttötarkoituksen ja laitteiston mukana toimitettujen asiakirjojen mukaisesti.
- Takuu on voimassa kun asiakas on käyttänyt vain alkuperäisiä varaosia ja suorittanut huollon Electrolux Professionalin käyttö- ja huoltovaatimusten mukaisesti.
- Electrolux Professional suosittelee Electrolux Professionalin hyväksymien puhdistus-, huuhtelu- ja kalkinpoistoaineiden käyttämistä parasta tulosta varten ja tuotteen pitämiseksi kunnossa pitkään.

Electrolux Professional -takuu ei kata valmistajan vastuualueeseen kuulumattomista ulkopuolisista tekijöistä johtuvia vahinkoja tai toimintahäiriöitä, kuten:

- Riittämätön tai epänormaali sähkö-, vesi- ja kaasujärjestelmien kapasiteetti, epävakaat syöttöjännitteet, kaasun tai veden sisältämät epäpuhtaudet, syöttöjännite joka ei täytä koneen teknisiä vaatimuksia, riittämättömät poistojärjestelmät, asiakkaan huolimattomuus ja väärinkäyttö.
- Väärinlaisten pesuaineiden, lisäaineiden tai puhdistusvälineiden aiheuttama vahingoittuminen.
- Tässä käsikirjassa olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen.
- Muiden kuin Electrolux Professionalin kirjallisesti valtuuttamien henkilöiden tekemä peukalointi, muutokset ja korjaukset.
- Muiden kuin alkuperäisten osien käyttäminen (esim.: kulutusmateriaalit, kuluvat osat tai varaosat).
- Turvajärjestelmän muuttaminen.
- Riittämätön huolto ja väärä käyttö.
- Takuuseen eivät kuulu ohjelmoidut huoltotoimet tai puhdistusaineiden toimittaminen ellei niitä ole erityisesti lisätty paikalliseen, paikallisten ehtojen ja sääntöjen alaiseen sopimukseen.

B11. Koneen käytöstäpoisto ja romutus

- Laitteen purkamisen saa suorittaa vain pätevä henkilökunta.
- Koneen sähkötoita saa tehdä vain pätevä henkilökunta virta katkaistuna.
- Sellaisten laitteiden romuttamisen, joissa käytetään tulenarkoja eristyskaasuja, saa tehdä vain pätevä henkilökunta.
- Tee laite toimintakyvyttömäksi ennen käytöstäpoistoa irrottamalla sen virtajohto. Irrota kaikki lukituslaitteet, jotta kukaan ei voi vahingossa jäädä loukkuun kaapin sisälle.

C. YLEISTÄ



VAROITUS

Katso "Varoitus ja turvallisuustiedot".

C1. Käyttötarkoitus ja rajoitukset

Valmistamamme koneet on suunniteltu ja optimoitu korkealaatuista toimintaa ja tehokkuutta silmällä pitäen.

Laite on tarkoitettu alhaista säilytyslämpötilaa edellyttävien ruoka- ja juomatuotteiden jakelemiseen ja esille panemiseen. Ajanjakso, jonka ruoka on laitteessa, on rajoitettava jakeluvaiheeseen, koska laitetta ei ole suunniteltu ruoan pysyvään säilyttämiseen. Ruoka on asetettava gastronom-astioihin (GN) tai keraamiseen astioihin.

Ruokatuotteita on säilytettävä HACCP-normien mukaisesti.

Poista ruoka jakeluvaiheen lopussa ja puhdista laite.

Kaikenlainen muu käyttö katsotaan käyttötarkoituksen vastaiseksi.



VARO: Koneetta ei saa asentaa ulkotiloihin ja/tai ympäristöön, jossa se on alttiina sään vaikutukselle (sade, suora auringonvalo jne.).



HUOM!

Valmistaja ei vastaa käyttötarkoituksen vastaisesta käytöstä.

D. KULJETUS, SIIRTÄMINEN JA VARASTOINTI



VAROITUS

Katso "Varoitus ja turvallisuustiedot".



TÄRKEÄTÄ: Alla kuvatut toimenpiteet on suoritettava voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukaisesti koskien sekä toimenpiteissä tarvittavia varusteita että toimintatapoja.

TÄRKEÄTÄ: Varmista ennen laitteen siirtämistä, että käytössä olevan nostovälineen kantokyky kestää sen painon.

TÄRKEÄTÄ: Älä työnnä tai vedä laitetta sen liikuttamiseksi, koska se voisi tällöin kaatua tai vaurioitua.

D1. Käsitteleminen



VARO

Koneet täytyy kuljettaa pystysuorassa asennossa. Mikäli konetta on kuljetettu vaakasuorassa on odotettava muutama tunti ennen sen käynnistämistä.

Kuorman laskeminen maahan

Poista kone puualustalta, siirrä se sivulle ja anna sen liukua maahan.

D2. Pakkauksen purkaminen



TÄRKEÄÄ

Tarkista heti, ettei tuote ole vahingoittunut kuljetuksen aikana. Tarkista pakkaus ennen kuorman purkamista ja sen jälkeen.

Poista pakkaus. Ole varovainen kun otat laitteen pakkauksesta ja käsittelet sitä, jotta se ei saa iskuja.



HUOM!

- Tuotteen turvallinen kuljettaminen ja asiakkaalle toimittaminen on kuljetusliikkeen vastuulla.
- Tee ilmoitus kuljetusliikkeelle, jos havaitset näkyviä tai piileviä vikoja.
- Merkitse mahdolliset vahingot tai puutteet rahtikirjaan laitetta vastaanottaessasi.
- Kuljettajan täytyy allekirjoittaa rahtikirja: kuljetusliike voi hylätä valituksen, jos rahtikirjaa ei ole allekirjoitettu (kuljetusliike voi toimittaa tarpeellisen lomakkeen).

Pakkauksen hävittäminen

Pakkausmateriaalit tulee hävittää laitteen käyttömaassa voimassa olevien määräysten mukaisesti. Kaikki pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä.

Ne voidaan säilyttää ilman vaaraa, tai ne voidaan kierrättää tai polttaa jätteiden polttolaitoksessa. Kierrätyskelpoiset muoviosat on merkitty seuraavasti:

	Polyeteeni <ul style="list-style-type: none">• Ulkopakkaus• Ohjepussi
	Polypropeeni <ul style="list-style-type: none">• Pakkausnauhat
	Styroksi <ul style="list-style-type: none">• Sivu- tai kulmasuojukset

D3. Varastointi

Kone ja/tai sen osat on varastoitava suojattuina kosteudelta, voimakkailla aineilla ja värähtelyiltä ympäristön lämpötilassa välillä -10 °C [14 °F] ja 50 °C [122 °F].

Varastointipaikassa tulee olla vaakasuorassa oleva tukialusta, jotta koneen osat eivät voi vääntyä eivätkä sen tukijalat vaurioidu.



VARO

On erittäin tärkeää, että laite on tasapainossa, sillä epätasapaino voi vaikuttaa haitallisesti sen toimintaan.

E. ASENTAMINEN JA KOKOONPANO



VAROITUS

Katso "Varoitus ja turvallisuustiedot".

E1. Johdanto

Laitteen asianmukaisen toiminnan ja turvallisen käytön varmistamiseksi on erittäin tärkeää noudattaa tarkasti tässä kappaleessa annettuja ohjeita.



VAROITUS: Syttymisvaarojen välttämiseksi laitteen asennuksen saa suorittaa ainoastaan alan ammattilainen.



VAROITUS: KÄYTÄ SOPIVAA SUOJAVARUSTUSTA (ESIM. SUOJAKÄSINEITÄ) LAITTEEN ASENTAMISEN AIKANA.

TÄRKEÄTÄ: ÄLÄ KOSKAAN ASENNALAITETTA MAALILLA, ALUSLAKALLA TAI MUULLA SYTTYVÄLLÄ AINEELLA KÄSITELTYJEN PUUKAAPPIEN SISÄÄN!

E2. Asiakkaan velvollisuudet

Asiakkaan tehtävät, vaatimukset, toimenpiteet ja vastuut ovat seuraavat:

- Kone tulee kytkeä maadoitettuun pistorasiaan ja verkkovirran jännitteen tulee vastata tyyppikilvessä mainittuja arvoja.
- Laitteeseen on asennettava herkkä vikavirtasuojakytkin, jossa on manuaalinen nollaus. Sähköliitääntä koskevat ohjeet löytyvät kappaleesta Sähköliitääntä.
- Varmistaa, että laitteen asennusalusta on tasainen.
- Jos soveltuu, asenna nesteentyhjennysjärjestelmä paikallisten määräysten mukaisesti.

E3. Laitteen asennustilaa koskevat rajoitukset

Ota huomioon luukun avaamiseen tarvittava tila, jos soveltuu.

E4. Sijoittaminen

Huomioi laitteen asennuksessa toimenpiteen vaatimat turvavarotoimet sekä paloturvallisuus.

Ota huomioon, että jos kylmälaite asennetaan kuuman lähteen lähelle, seurauksena voi olla lauhdeveden muodostumista kylmille pinnoille.

Lauhdutinta ei saa milloinkaan peittää edes väliaikaisesti, jotta sen ja siten myös itse koneen toimintaan ei aiheudu häiriöitä.

Jos laite asennetaan ympäristöön, jossa on syövyttäviä aineita (klooria tms.), suosittelemme kaikkien pintojen sivelemistä vaseliiniöljyyn kastetulla liinalla, jotta pintaan muodostuu suojaava kalvo.

Estä asennushuoneen lämpötilan laskeminen alle 5 °C:seen: valmistaja ei kannu vastuuta vahingoista, jotka syntyvät liian alhaisesta lämpötilasta.

Tietoja ympäristön lämpötilasta, jossa koneen tulee toimia, löytyy kappaleesta Tekniset tiedot.

Laite on kuljetettava asennuspaikalle ja irrotettava pakkaus- ja suojalustalta vasta asennuksen alkaessa.

Koneen asennuksen valmistelu:

- Aseta kone valitulle paikalleen.
- Säädä korkeus ja vaakasuoruus säädettävien jalkojen avulla varmistaen samalla, että ovi sulkeutuu vaivattomasti

On erittäin tärkeää, että laite on tasapainossa, sillä epätasapaino voi vaikuttaa haitallisesti sen toimintaan.

E5. Etäkäyttöiset yksiköt

Katso tarkat asennusohjeet käsikirjasta.

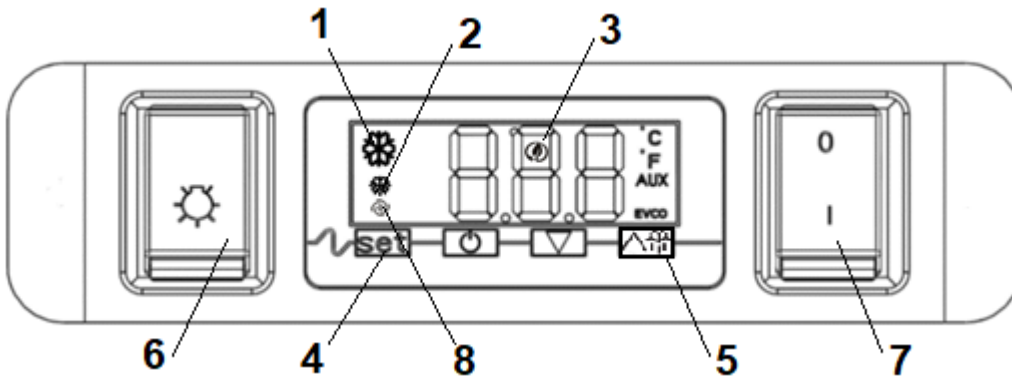


HUOMIO: KYLMÄAINE R290

TÄRKEÄTÄ: Kylmäainetta saa täyttää ainoastaan alan ammattilainen.

F. KÄYTTÖPANEELI



F1. Käyttöpaneelin kuvaus



1. Kompressorin merkkivalo
2. Sulatuksen merkkivalo
3. Alhaisen virrankulutuksen merkkivalo
4. Asetuspainike
5. Manuaalisen sulatuksen painike (paina ja pidä painettuna 4 sekuntia)
6. Hyllyn yläpuolisen LED-valaistuksen virtakytkin
7. Päävirtakytkin
8. Haihduttimen tuulettimen merkkivalo

F2. Kuvakkeiden kuvaukset

MERKKIVALO	KUVAUS
	<p>Kompressorin merkkivalo</p> <p>Jos merkkivalo palaa, kompressori on toiminnassa.</p> <p>Jos merkkivalo vilkkuu, toiminnon asetuspiste on asettumassa oikeaan arvoon kompressorin suojaus toiminto on toiminnassa.</p>
	<p>Sulatuksen merkkivalo</p> <p>Jos merkkivalo palaa, sulatus on käynnissä.</p> <p>Jos merkkivalo vilkkuu, valutus on toiminnassa.</p>
	<p>Haihduttimen tuulettimen merkkivalo</p> <p>Jos merkkivalo palaa, haihduttimen tuuletin on toiminnassa.</p> <p>Jos merkkivalo vilkkuu, haihduttimen tuuletin on lepotilassa.</p>
	<p>Virransäästötilan merkkivalo</p> <p>Jos merkkivalo palaa ja näyttö kytketään päälle, energiansäästötoiminto kytkeytyy päälle.</p> <p>Jos merkkivalo palaa ja näyttö kytketään pois päältä, alhaisen virrankulutuksen toiminto kytkeytyy päälle. Normaalin näytön voi palauttaa painamalla painiketta.</p>




	Manuaalisen sulatuksen painike (paina ja pidä painettuna 4 sekuntia)
°C	Celsiusasteiden merkkivalo Jos merkkivalo palaa, lämpötilan mittayksikkö on celsiusaste.
°F	Fahrenheitasteiden merkkivalo Jos merkkivalo palaa, lämpötilan mittayksikkö on fahrenheitaste.
	Virran kytkentä / valmiustila Jos merkkivalo palaa, laite on kytkettynä pois päältä.

F3. Painikkeiden käyttö

Painiketaulun lukituksen avaaminen (näytössä näkyy teksti «Loc»):

- Paina mitä tahansa painiketta yli 2 sekuntia, kunnes näyttöön ilmestyy merkintä «UnL». Nyt painikkeet ovat käytettävissä.
- Huomaa: Jos painikkeita ei paineta 30 sekuntiin, näyttöön tulee turvallisuussyistä merkintä "Loc" 1 sekunnin ajaksi, ja painiketaulu lukittuu automaattisesti.

Käyttölämpötilan asettaminen:

- Paina **SET**-painiketta: asetusarvo ilmestyy näytölle ja -merkkivalo alkaa vilkkua.
- Paina - tai -painiketta 20 sekunnin kuluessa, jos haluat muuttaa arvoa.
- Paina **SET**-painiketta tai älä käytä näyttöä 20 sekuntiin. Uusi arvo on nyt tallentunut.

G. VIANMÄÄRITYS

G1. Käyttöongelmien poistaminen

Joissakin tapauksissa käyttöongelmat voidaan poistaa helposti ja nopeasti omin avuin. Alla olevassa luettelossa on mainittu joitakin tällaisia ongelmia sekä niiden vaatimat korjaustoimenpiteet:

Vika	Kuvaus	Mahdolliset syyt	Ohjeita käyttäjälle
Virhe	Laite ei kytkeydy päälle (valot ja näyttö eivät syty, laite ei ala toimia).	<ul style="list-style-type: none"> • Elektroniikkakortin vika • Ei virransyöttöä • Vaurioitunut sähköjohto 	<ul style="list-style-type: none"> •Tarkasta piirilevy. •Tarkasta sähköjohto. •Mikäli ongelma toistuu, ota yhteys huoltoon.
Virhe	Näyttö ei käynnisty, mutta valot toimivat.	<ul style="list-style-type: none"> • Digitaalisen paneelin vika 	<ul style="list-style-type: none"> •Käännä huollon puoleen.
Virhe	Valot eivät syty, mutta näyttö ja laite toimivat.	<ul style="list-style-type: none"> • Kytkentähäiriö 	<ul style="list-style-type: none"> •Käännä huollon puoleen.
Virhe	Mikään LED-valo ei syty.	<ul style="list-style-type: none"> • LED-valon vika • Muuntajan vika 	<ul style="list-style-type: none"> •Käännä huollon puoleen.
Virhe	Mikään LED-valo ei sammuu.	<ul style="list-style-type: none"> • Kytkentähäiriö 	<ul style="list-style-type: none"> •Käännä huollon puoleen.
Virhe	Jokin LED-valoista ei syty, mutta muut valot toimivat moitteettomasti.	<ul style="list-style-type: none"> • LED-valon vika 	<ul style="list-style-type: none"> •Käännä huollon puoleen.
Virhe	Jokin LED-valoista välkkyy tai vilkkuu.	<ul style="list-style-type: none"> • Muuntajan vika • Kytkentähäiriö 	<ul style="list-style-type: none"> •Käännä huollon puoleen.
Varoitus	Näytössä näkyy merkintä "ld".	<ul style="list-style-type: none"> • Ei vettä 	<ul style="list-style-type: none"> •Jos täyttö tehdään manuaalisesti, lisää vettä.

			<ul style="list-style-type: none"> • Jos täyttö tapahtuu automaattisesti, käänny huollon puoleen.
Varoitus	Näytössä näkyy merkintä "IA".	<ul style="list-style-type: none"> • Monitorin tulon hälytys / painekeytimen hälytys 	<ul style="list-style-type: none"> • Tutki tulon aktivoitumisen syyt. • Mikäli ongelma toistuu, ota yhteys huoltoon.
Virhe	Vesi ei tyhjennä tyhjennyskanavan kautta.	<ul style="list-style-type: none"> • Tyhjennyskanava on tukossa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Puhdista tyhjennyskanava. • Mikäli ongelma toistuu, ota yhteys huoltoon.
Virhe	Lämpötila on liian korkea.	<ul style="list-style-type: none"> • Virheelliset parametrit • Kaasuvuoto • Kompressorin vika 	<ul style="list-style-type: none"> • Käänny huollon puoleen.
Virhe	Lämpötila on liian alhainen.	<ul style="list-style-type: none"> • Virheelliset parametrit 	<ul style="list-style-type: none"> • Tarkasta parametrit. • Mikäli ongelma toistuu, ota yhteys huoltoon.
Virhe	Kompressori toimii jatkuvasti.	<ul style="list-style-type: none"> • Virheelliset parametrit • Digitaalisen paneelin vika 	<ul style="list-style-type: none"> • Käänny huollon puoleen.
Virhe	Kompressorista tuottaa melua.	<ul style="list-style-type: none"> • Likainen kompressori • Väärä kiinnitys 	<ul style="list-style-type: none"> • Käänny huollon puoleen.

Jos ongelma ei poistu edellä kuvattujen tarkistusten jälkeen, ota yhteyttä huoltopalveluun ja mainitse seuraavat asiat:

- A. häiriön laatu
- B. laitteen valmistuskoodi
- C. Ser. No. (laitteen sarjanumero).



HUOM! Valmistuskoodi ja sarjanumero ovat välttämättömiä laitteen tyyppin ja valmistuspäivämäärän selvittämiseksi.

CE